

488690-2026 - Nadmetanje

Slovačka – Usluge izmjere zgrade – Činnost' stavebného dozoru pre projekt: „Stakčín - intenzifikácia úpravne vody“

OJ S 134/2026 15/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

E-pošta: tender@p-m.sk

Pravni oblik kupca: Subjekt s posebnim ili isključivim pravima

Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane s vodom

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Činnost' stavebného dozoru pre projekt: „Stakčín - intenzifikácia úpravne vody“

Opis: Úspešný uchádzač zabezpečí výkon dozoru nad vykonávaním prác na stavbe Stakčín - intenzifikácia úpravne vody podľa Zmluvy o dielo, uzatvorenej medzi Obstarávateľom (ďalej aj ako „Objednávateľ“) a Zhotoviteľom tak, aby všetky práce na stavbe boli zrealizované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, STN a technickými špecifikáciami, v stanovenom čase a v rámci ceny dohodnutej v Zmluve o dielo a pri dodržaní podmienok určených Zmluvou o poskytovaní služieb stavebného dozoru (ďalej len „zmluva“). Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Služby poskytované úspešným uchádzačom zahŕňajú činnosti súvisiace s kontrolou projektovej a technickej dokumentácie stavby, dozorovanie vykonávania stavebných prác na stavbe, manažment Zmluvy o dielo uzavretej medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom a činnosti súvisiace s plnením podmienok Objednávateľa podľa Zmluvy o dielo. Služby dozorovania prác na stavbe bude úspešný uchádzač vykonávať v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov SR, predovšetkým bude dbať na dodržiavanie postupov podľa zákona č. 25/2025 Z. Z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Stavebný zákon“), zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch a povinnosťami podľa § 2 ods. 3. a 4. nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Úspešný uchádzač bude pri realizácii Zmluvy o dielo konať /vystupovať v mene Objednávateľa a bude zodpovedný za dohľad nad kvalitou a množstvom zrealizovaných prác v súlade s Projektovou dokumentáciou, harmonogramom prác a rozpočtom stavby. Rozsah služieb, poskytovaných Dodávateľom v rámci vykonávania činností Stavebného dozoru počas realizácie stavebných prác, je podrobnejšie špecifikovaný v súťažných podkladoch. Počas poskytovania služieb je Dodávateľ povinný úzko spolupracovať so všetkými zainteresovanými stranami. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Identifikacijska oznaka postupka: 62966189-004a-4459-aa0c-395355ee3292

Interna identifikacijska oznaka: PM/201/VVS

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71315300 Usluge izmjere zgrade

Dodatna klasifikacija (cpv): 71520000 Usluge građevinskog nadzora, 71315400 Usluge inspekcijskog pregleda zgrade

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Komenského 50

Grad: Košice

Poštanski broj: 04248

Zemlja – podregija (NUTS): Košický kraj (SK042)

Zemlja: Slovačka

Dodatne informacije: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 553 395,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: <https://www.isepvo.sk> Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>) a Videonávody (<https://www.isepvo.sk/videonavody/>). V prípade potreby môžu záujemcovia alebo uchádzači elektronicky požiadať o pomoc s prácou v systéme EVO na e-mailovej adrese helpdesku: eplatforma@vlada.gov.sk alebo na tel. čísle +421 2 209 25 100. Ďalšie informácie sú uvedené na adrese: www.eplatforma.gov.sk. 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnému obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Termín poskytnutia predmetu zákazky: Trvanie poskytnutia služby je 37 mesiacov (30 mesiacov lehota výstavby + 6 mesiacov technická asistencia + 1 mesiac príprava záverečnej správy). 6. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta poskytnutia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

Pravna osnova:

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Činnosť stavebného dozoru pre projekt: „Stakčín - intenzifikácia úpravne vody“

Opis: Úspešný uchádzač zabezpečí výkon dozoru nad vykonávaním prác na stavbe Stakčín - intenzifikácia úpravne vody podľa Zmluvy o dielo, uzatvorenej medzi Obstarávateľom (ďalej aj ako „Objednávateľ“) a Zhotoviteľom tak, aby všetky práce na stavbe boli zrealizované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, STN a technickými špecifikáciami, v stanovenom čase a v rámci ceny dohodnutej v Zmluve o dielo a pri dodržaní podmienok určených Zmluvou o poskytovaní služieb stavebného dozoru (ďalej len „zmluva“). Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Služby poskytované úspešným uchádzačom zahŕňajú činnosti súvisiace s kontrolou projektovej a technickej dokumentácie stavby, dozorovanie vykonávania stavebných prác na stavbe, manažment Zmluvy o dielo uzavretej medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom a činnosti súvisiace s plnením podmienok Objednávateľa podľa Zmluvy o dielo. Služby dozorovania prác na stavbe bude úspešný uchádzač vykonávať v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov SR, predovšetkým bude dbať na dodržiavanie postupov podľa zákona č. 25/2025 Z. Z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Stavebný zákon“), zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch a povinnosťami podľa § 2 ods. 3. a 4. nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Úspešný uchádzač bude pri realizácii Zmluvy o dielo konať /vystupovať v mene Objednávateľa a bude zodpovedný za dohľad nad kvalitou a množstvom zrealizovaných prác v súlade s Projektovou dokumentáciou, harmonogramom prác a rozpočtom stavby. Rozsah služieb, poskytovaných Dodávateľom v rámci vykonávania činností Stavebného dozoru počas realizácie stavebných prác, je podrobnejšie špecifikovaný v súťažných podkladoch. Počas poskytovania služieb je Dodávateľ povinný úzko spolupracovať so všetkými zainteresovanými stranami. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Interna identifikacijska oznaka: PM/201/VVS

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71315300 Usluge izmjere zgrade

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Komenského 50

Grad: Košice

Poštanski broj: 04248

Zemlja – podregija (NUTS): Košický kraj (SK042)

Zemlja: Slovačka

Dodatne informacije: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 37 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 553 395,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Podaci o fondovima Europske unije:

Program financijskih sredstava EU-a: Kohezijski fond (CF) (2021/2027)

Identifikator fondova EU-a: Program Slovenko

Dodatne pojedinosti o financijskim sredstvima EU-a: Program Slovenko, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF)

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Celková cena za poskytnutie predmetu zákazky v eurách bez DPH

Opis: Kritériom na vyhodnotenie ponúk je celková cena za poskytnutie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v eurách bez DPH.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: slovački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/546836>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: IS EPVO

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.isepvo.sk/>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: slovački, češki

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 28/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 12 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 28/07/2026 11:05:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Obstarávatel' zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

Dodatne informacije: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky prostredníctvom elektronického systému IS EPVO.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštice radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Návrh Zmluvy o poskytovanie služieb tvorí Zväzok 2 súťažných podkladov.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávatel' vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávatel'ovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávatel'ovi spoločne a nerozdielne.

Financijski aspekti: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných prostriedkov

Obstarávatel'a a spolufinancovaný z Programu Slovensko 2021 - 2027, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF).

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Úrad pre verejné obstarávanie

Informacije o rokovima za preispitivanje: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Úrad pre verejné obstarávanie

Registracijski broj: 31797903

Registracijski broj: 2021511008

Poštanska adresa: Ružová dolina 10

Grad: Bratislava - mestská časť Ružinov

Poštanski broj: 82109

Zemlja – podregija (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Zemlja: Slovačka

E-pošta: info@uvo.gov.sk

Tel.: +421250264111

Internet: www.uvo.gov.sk

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Registracijski broj: 36570460

Registracijski broj: 2020063518

Poštanska adresa: Komenského 50

Grad: Košice

Poštanski broj: 04248

Zemlja – podregija (NUTS): Košický kraj (SK042)

Zemlja: Slovačka

E-pošta: tender@p-m.sk

Tel.: +42254653904

Profil kupca: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8614>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

23168d0d-8b46-4e22-a6e6-10f30ce7ae83-05

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

Predloženie lehoty na predkladanie ponúk a lehoty na otváranie ponúk.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

Opis promjena: Časť Lehota Oznámenia po úprave znie: „Lehota na predkladanie ponúk (dátum): 28.07.2026 Lehota na predkladanie ponúk (čas): 11:00“ Časť Informácie o otváraní ponúk Oznámenia po úprave znie: „Dátum otvárania ponúk: 28.07.2026 Čas otvárania ponúk: 11:05“

Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 13/07/2026

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 10107722-f322-4af3-9b1b-60df2dbd6a85 - 06

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 17

Datum slanja obavijesti: 13/07/2026 16:57:54 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: slovački

Broj objave obavijesti: 488690-2026

Broj izdanja SL S-a: 134/2026

Datum objave: 15/07/2026